

A DAILY ART IN THE DETAILS



HIGHLIGHTING THE ROLE OF CAREGIVERS IN NURSING HOMES

RESEARCH BY

François Aubry, Ph.D., professor, département de travail social, Université du Québec en Outaouais, researcher, Centre de recherche et de partage des savoirs InterActions and partenariat de recherche ARIMA.

Baptiste Brossard, Ph.D., lecturer, School of Sociology, The Australian National University, researcher, Centre de recherche et de partage des savoirs InterActions and partenariat de recherche ARIMA.

Flavie Lemay, student, département de travail social, Université du Québec en Outaouais.

ART AND DESIGN

Salgood Sam, cartoonist, author and teacher,
www.salgoodsam.com

EDITING

Aurélie Hot and Geneviève Grenier,
CRPS InterActions, CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal

DISTRIBUTION

CRPS InterActions, CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal

DUPLICATION

It is permitted to reproduce for purely informative and non-commercial purposes any excerpt of this document provided that no modification is made to it and that the name of the original author and the source are clearly indicated.

ACKNOWLEDGMENTS

The researchers would like to thank the caregivers that have taken part in this project. The research on which this publication is based benefited from the financial support of the partenariat ARIMA – SSHRC # 895-2011-1008. The comic book project was supported by a Connection Grant from SSHRC.

© Centre InterActions, CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal

ISBN 978-2-550-82156-4 (print version)

ISBN 978-2-550-82157-1 (PDF version)

Legal Deposit – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2018

Legal Deposit – Library and Archives Canada, 2018

DAY SHIFT

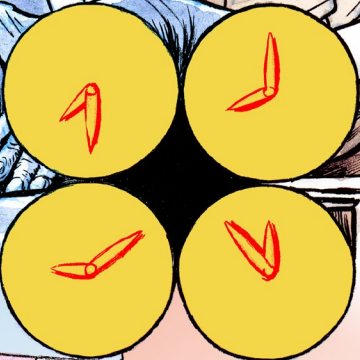
Researched by
François Aubry
& Flavie Lemoy
Illustration by
Salgood Sam

MELANIE,
36 YEAR OLD
CAREGIVER.

THE MORNING
IS FAST PACED!
AFTER GOING OVER
THE MORNING'S PLAN
WITH THE TEAM,
WE START THE
DAY BY WAKING
THE RESIDENTS,
TURNING ON THE
LIGHTS, CHECKING
THEIR UNDERPANTS,
AND OPENING THE
BLINDS...

THEN WE HELP
THEM TO SIT
AND EAT, ONE
BY ONE,
BEFORE
PICKING UP
THE TRAYS.

GOOD
MORNING MR.
BEDARD!



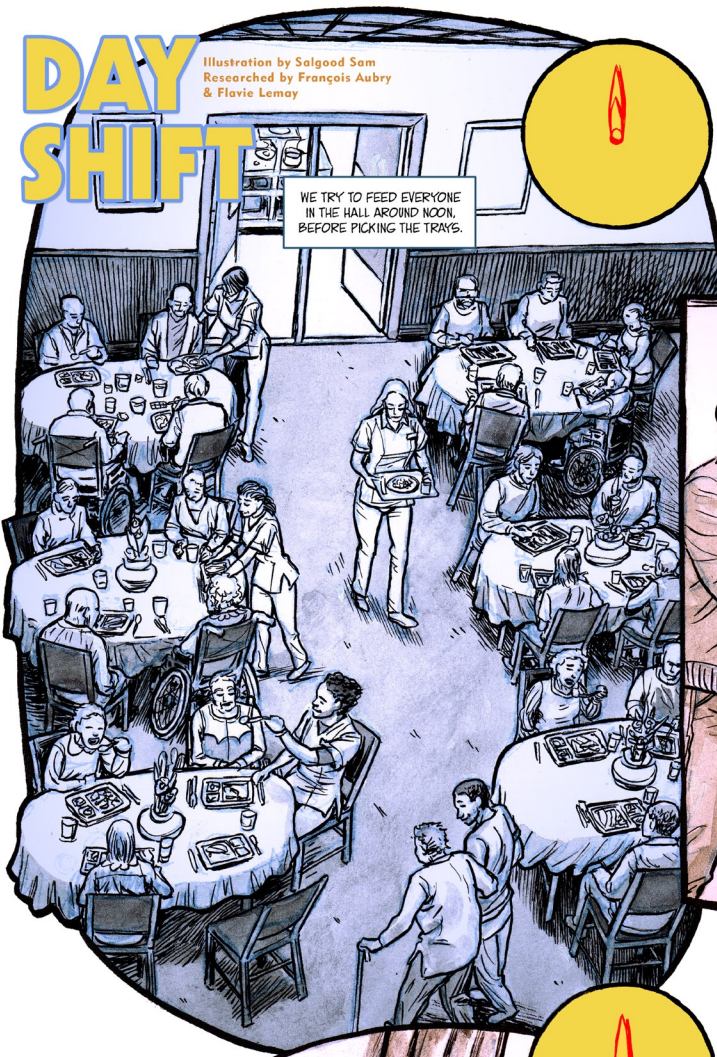
WE GIVE ALL RESIDENTS
A QUICK SPONGE BATH EVERY
DAY AND A NICE LONG ONE ON
BATH DAYS WHEN WE CAN!

SOME OF US
TAKE A BREAK
AT THIS TIME, BUT
NOT ALL OF US!
WE TAKE TURNS
WHILE THE OTHERS
ANSWER THE
SIGNALS.



DAY SHIFT

Illustration by Saïgood Sam
 Researched by François Aubry
 & Flavie Lemay



WE TRY TO FEED EVERYONE
 IN THE HALL AROUND NOON,
 BEFORE PICKING THE TRAYS.

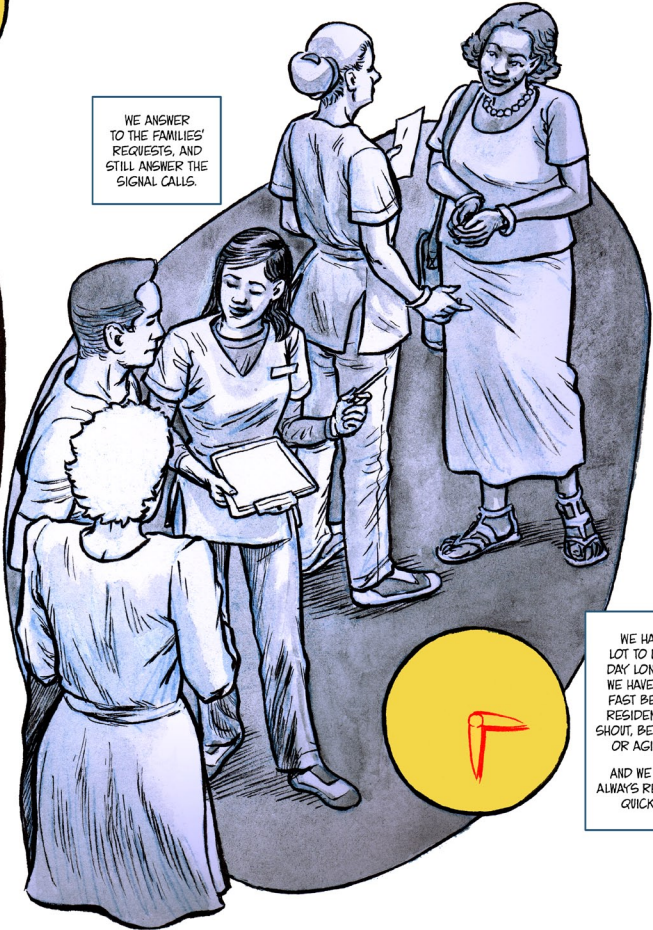


THE SECOND MEETING
 IS AT 1:30 PM, FOR THE
 WORK PLAN DEBRIEF.



SOME RESIDENTS ARE
 VERY TIRED OR GET UP
 EARLY, SO WE PUT THEM
 BACK TO BED.

OTHERS WILL BE
 LYING DOWN TO
 REST A BIT.



WE ANSWER
 TO THE FAMILIES'
 REQUESTS, AND
 STILL ANSWER THE
 SIGNAL CALLS.

WE HAVE A
 LOT TO DO ALL
 DAY LONG, AND
 WE HAVE TO GO
 FAST BECAUSE
 RESIDENTS CAN
 SHOUT, BE ANXIOUS
 OR AGITATED.
 AND WE MUST
 ALWAYS RESPOND
 QUICKLY!



ARIMA
 Quand la recherche et la pratique font connaissance

InterActions
 Centre de recherche et de partage des savoirs
 CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal

EVENING SHIFT

Researched by
Françoise Aubry
& Florio Lomay
Illustration by
Seigood Sam

AT THE BEGINNING OF THE EVENING WE CHANGE AND PREPARE SOME RESIDENTS FOR BED BEFORE GOING ON BREAK.

WE TRY TO GET A HEAD START, TO ORGANIZE: WE PREPARE THE ROOMS WHILE TWO OTHER ORDERLIES MOVE THE RESIDENTS, ESPECIALLY THE LESS AUTONOMOUS ONES, AND HAND OUT SNACKS.

17:45:00

18:30:00

19:30:00

22:00:00

THERE ARE STILL SIGNAL CALLS, THEY GO OFF ALL DAY LONG! SOME FAMILIES HAVE PRECISE REQUESTS, LIKE...

"WE NEED OUR MOTHER TO HAVE HER SNACK AT A CERTAIN TIME," ETC....

WE DO OUR BEST TO ANSWER THEIR QUESTIONS.

!!
AT 10 PM, ALMOST EVERYTHING IS DONE, BUT WE STILL ANSWER THE CALLS, ESPECIALLY FROM THE MORE ANXIOUS RESIDENTS.

EVENING SHIFT

Researched by
Francis Aubry
& Rick's Lemay
Illustration by
Salgood Sam

NIGHTTIME
IS INTENSE!
IT BEGINS BY
MEETING WITH
THE TEAM, AND
THEN, IT'S A
GO! WE HELP
THE RESIDENTS
TO SIT UP AND
PREPARE THE
TRAYS.

15:30:0



OFTEN WE
GIVE FULL BATHS
IN THE AFTERNOON...
WHEN WE CAN, WHEN
WE HAVE THE TIME.

17:00:0

WE DO
THE SAME THING
AS IN THE MORNING,
SERVING DINNER TO
THE RESIDENTS IN
THE DINING ROOM.



WE HELP THEM
ANYWAY WE CAN,
EVEN ACCOMPANY
THEM TO THE TOILET.
WE TRY TO RESPECT
THEIR ABILITIES.

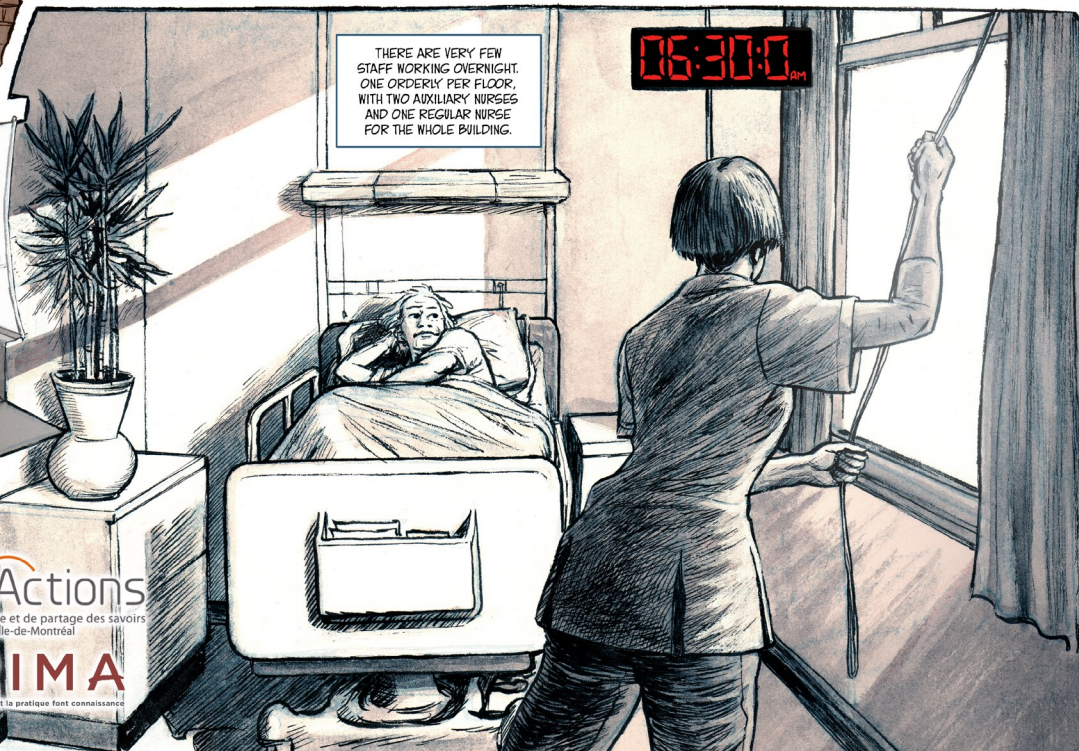
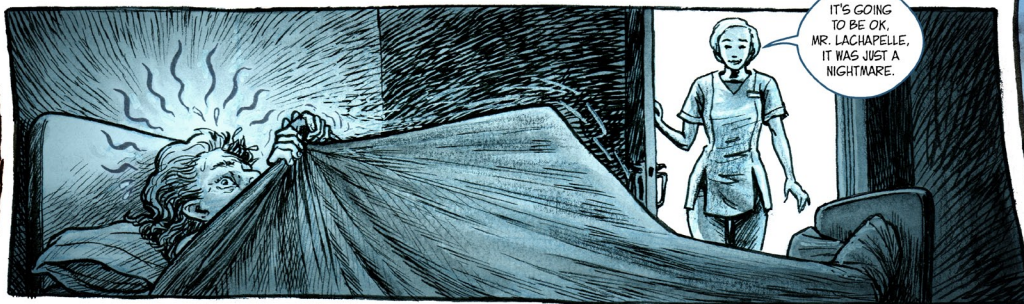
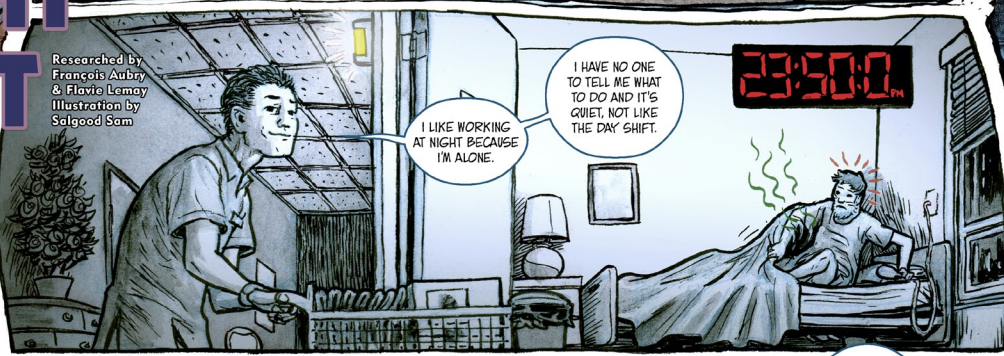


InterActions
Centre de recherche et de partage des savoirs
CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal

ARIMA
Quand la recherche et la pratique font connaissance

NIGHT SHIFT

Researched by
François Aubry
& Flavie Lemay
Illustration by
Seligood Sam



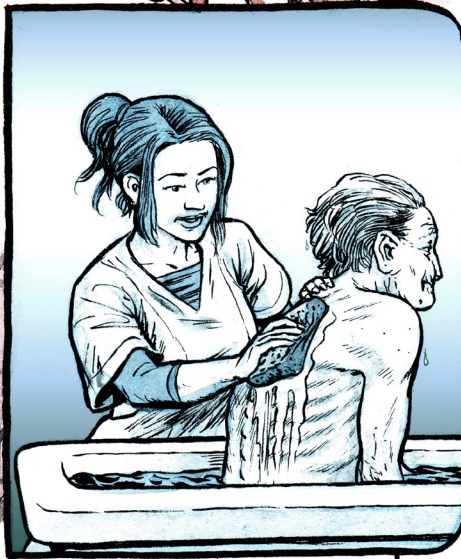
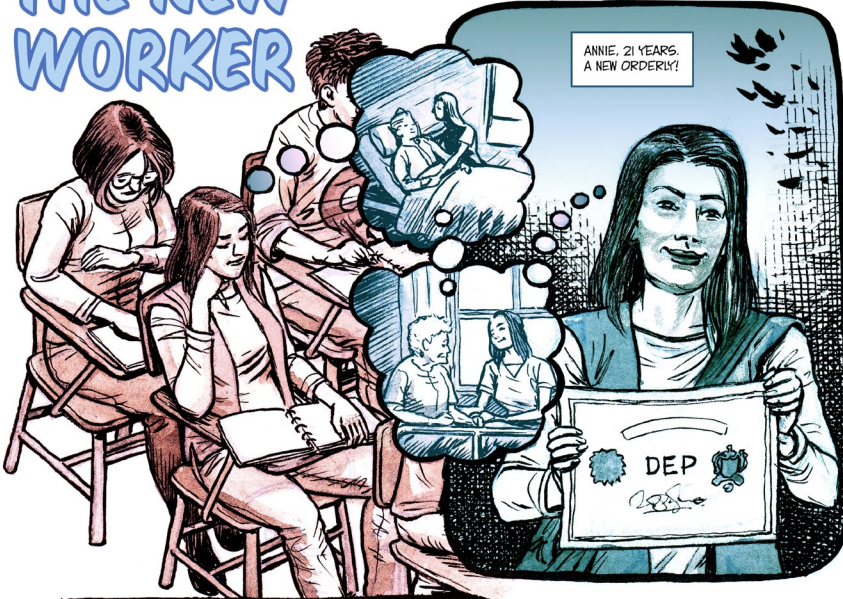
InterActions
Centre de recherche et de partage des savoirs
CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal



ARIMA
Quand la recherche et la pratique font connaissance

THE NEW WORKER

ILLUSTRATION BY GALGOOD SAM
RESEARCHED BY FRANÇOIS AUBRY AND FLAVIE LEMAY



ARIMA
Quand la recherche et la pratique font connaissance

InterActions
Centre de recherche et de partage des savoirs
CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal

BEING AN ORDERLY IN A NURSING HOME MEANS WE ARE CONSTANTLY INTERACTING WITH VARIOUS COLLEAGUES FROM THE TEAM. IT IS EASIER WITH SOME OF THEM, LIKE AUXILIARY NURSES



WELL MRS. OUELLET, IT'S TIME FOR YOUR MEDICATION!

IT WON'T DISTURB MY DIABETES I HOPE!

HA HA HA HA HA

WORKING AS A TEAM

RESEARCHED BY FRANÇOIS AUBRY & FLAVIE LEMAY
ILLUSTRATION BY SALGOOD SAM

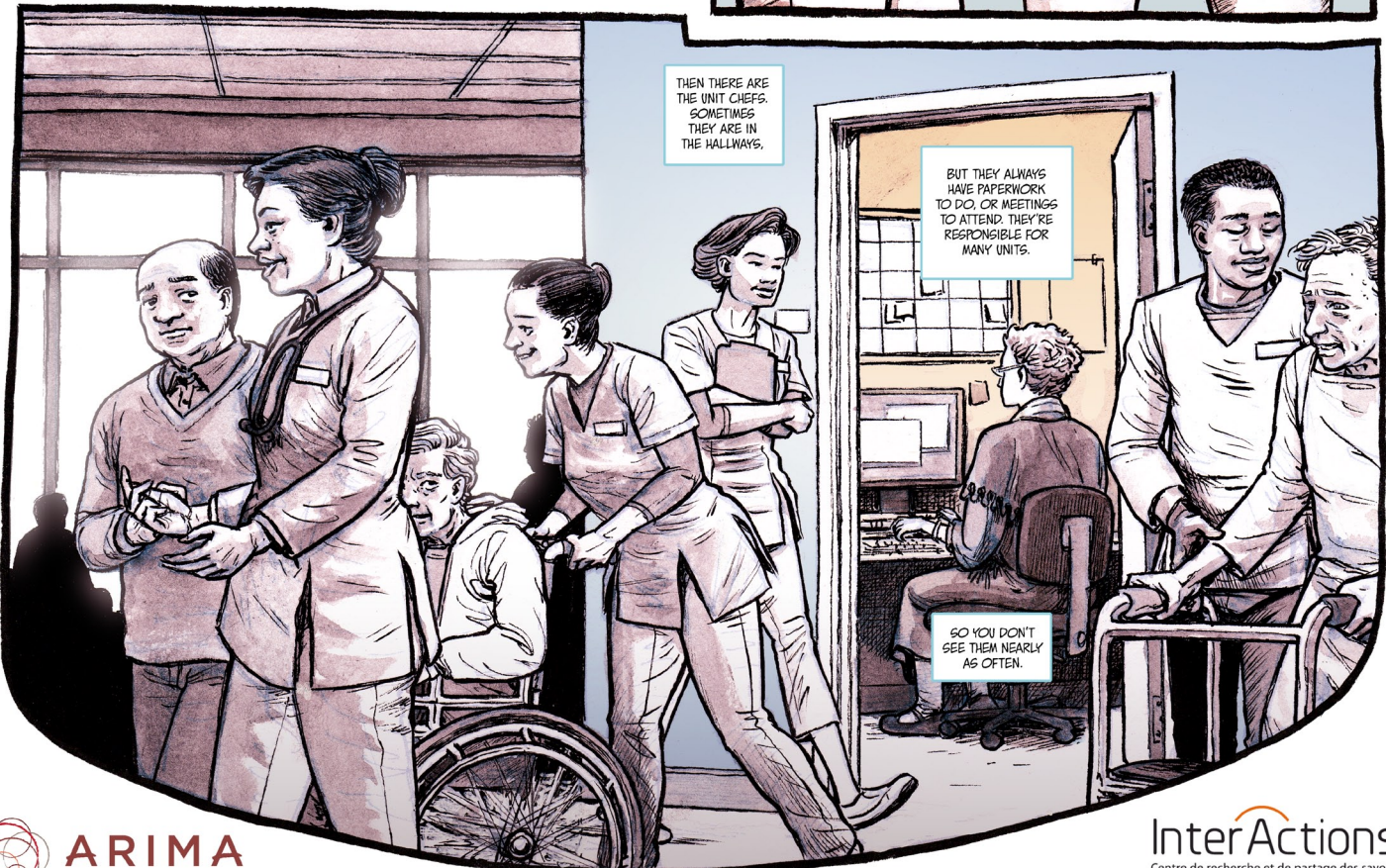
WITH OTHERS, SUCH AS NURSE PRACTITIONERS, IT'S OK.



THEN THERE ARE THE UNIT CHIEFS. SOMETIMES THEY ARE IN THE HALLWAYS.

BUT THEY ALWAYS HAVE PAPERWORK TO DO, OR MEETINGS TO ATTEND. THEY'RE RESPONSIBLE FOR MANY UNITS.

SO YOU DON'T SEE THEM NEARLY AS OFTEN.



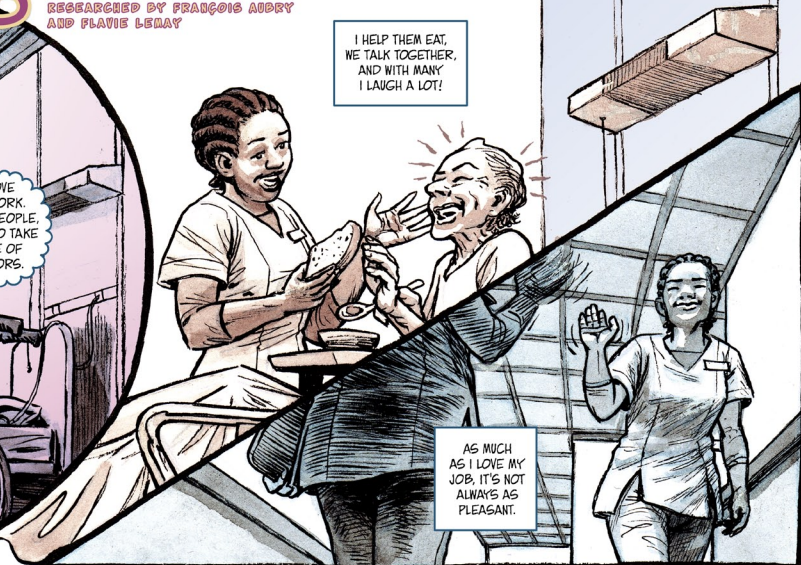
RACISM AND SEXISM

ILLUSTRATION BY CALOOD SAN
RESEARCHED BY FRANÇOIS ANDRÉ
AND FLAVIE LEMAY



JOSÉE, 37
YEAR OLD
CAREGIVER

I LOVE
MY WORK.
I LIKE PEOPLE.
I LIKE TO TAKE
CARE OF SENIORS.



I HELP THEM EAT,
WE TALK TOGETHER,
AND WITH MANY
I LAUGH A LOT!

AS MUCH
AS I LOVE MY
JOB, IT'S NOT
ALWAYS AS
PLEASANT.



DON'T TOUCH ME!
THERE IS NO WAY
A BLACK WOMAN
WILL WASH ME.
GO GET ME YOUR
SUPERIOR.

OKAY,
OKAY MR.
CÔTE.

I'LL GET
SOMEONE ELSE.
PLEASE STAY
CALM...

HELLO
MR. DESPRÉS,
HOW ARE YOU?

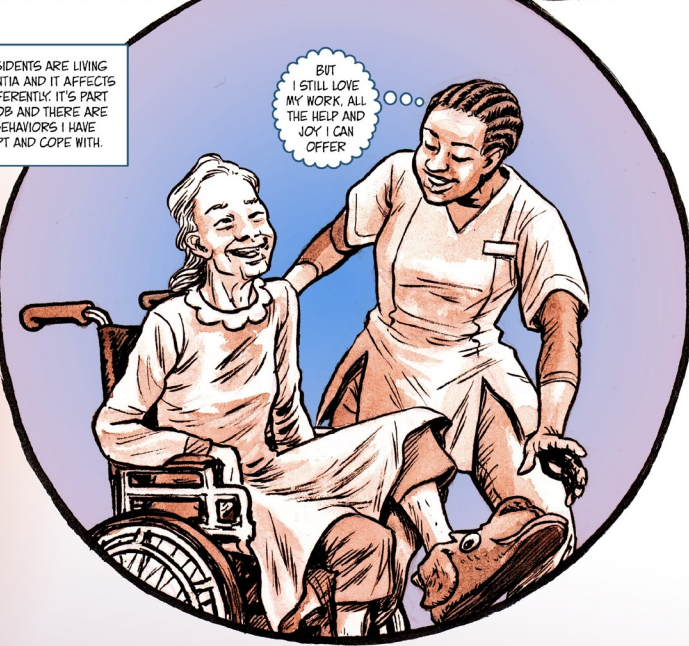
AH! IT'S GOING
MUCH BETTER SINCE
YOU'RE HERE, BEAUTIFUL!
I CAN'T WAIT FOR YOU
TO GIVE ME MY
BATH...

EVERY WEEK IS DIFFERENT.
AND SOME RESIDENTS HAVE
BETTER DAYS THAN OTHERS.

MR. DESPRÉS
AND MR. CÔTE,
AGAIN?!

MANY RESIDENTS ARE LIVING
WITH DEMENTIA AND IT AFFECTS
THEM DIFFERENTLY. IT'S PART
OF MY JOB AND THERE ARE
SOME BEHAVIORS I HAVE
TO ACCEPT AND COPE WITH.

BUT
I STILL LOVE
MY WORK, ALL
THE HELP AND
JOY I CAN
OFFER



ARIMA
Quand la recherche et la pratique font connaissance

InterActions
Centre de recherche et de partage des savoirs
CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal

FAMILY CAREGIVERS

Illustration by Solgood Sam
 Researched by François Aubry & Flavie Lemay

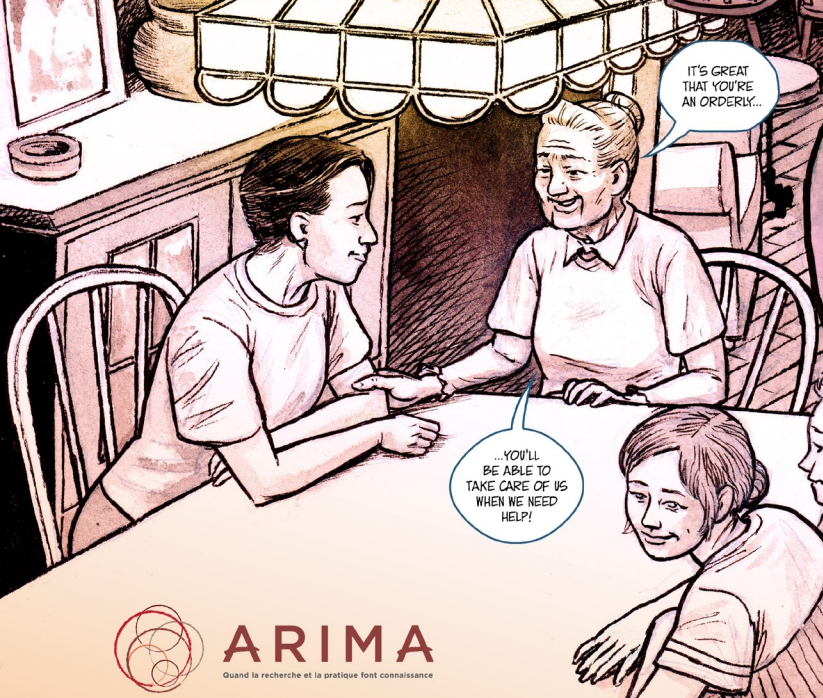
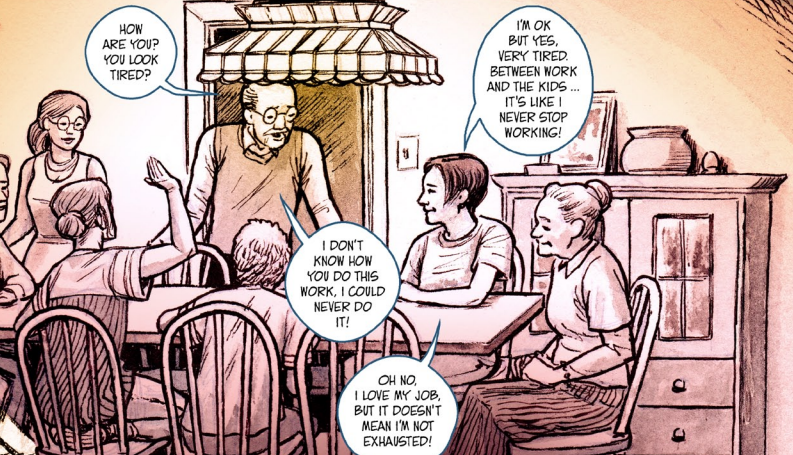
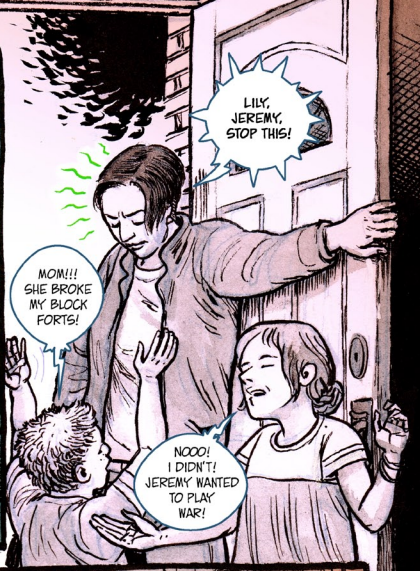


ARIMA
 Quand la recherche et la pratique font connaissance

InterActions
 Centre de recherche et de partage des savoirs
 CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal

Caregiver at work, caregiver at home!

Researched by
FRANÇOIS AUBRY
& FLAVIE LEMAY
Illustration by
SALGOOD SAM



EMOTIONAL WORK

JOANNE
46 YEARS OLD
FROM QUÉBEC

RESEARCH BY BAPTISTE BROSSARD
ILLUSTRATION BY SALGOOD SAM

IT'S LIKE
WHEN YOU
WORK IN
BARS.

IF YOU'RE
NOT IN A
GOOD MOOD,
THE CLIENTS
WON'T LIKE
THE DRINKS,
EVEN IF THEY'RE
DELICIOUS.

HERE IT'S THE
SAME: IF YOU'RE
NOT IN THE MOOD,
THE PATIENTS FEEL
IT, AND YOU'RE
GONNA HAVE A
HARD TIME

HELLO?
CAN I HAVE
A GLASS OF
WATER?!

OF COURSE
MRS. LAVAL!

I'M IN
A GOOD
MOOD

I'LL BE
RIGHT BACK
TO HELP YOU
BACK IN YOUR
CHAIR!

DON'T
TOUCH
ME!

STAY IN
A GOOD
MOOD!

A GLASS
OF WATER!!

YOU
JUST GOT ONE
MRS. LAVAL!

I'M IN
A GOOD
MOOD!

CAN YOU
FILL IN
THIS
FORM?

I'M IN
A GOOD
MOOD...

!!!A GLASS
OF WATEEER!!!

IF I'M NOT
IN A GOOD MOOD,
THIS ONE WILL GIVE ME
A HARD TIME!

HI!

InterActions

Centre de recherche et de partage des savoirs
CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal



ARIMA

Quand la recherche et la pratique font connaissance

CREATING INTERACTION RITUALS

RESEARCH BY BAPTISTE BROSSARD
ILLUSTRATION BY SALGOOD SAM

WILLIAM
36 YEARS OLD
FROM QUÉBEC

MOST RESIDENTS ARE UNSETTLED. YOU'LL NEED TO FIND SOMETHING THAT PUTS THEM AT EASE...



GOOD MORNING MRS. WANG, HOW ARE YOU?



MORNING GENERAL! EVERYTHING IN ORDER HERE?



HI! WHAT'S UP?!



HI, TIME TO WAKE UP?



UP FOR A LITTLE GAME OF MAH-JONG?



GOOD MORNING, WAKE UP TIME!



HEY! I SAW YOU ON THE VOICE YESTERDAY!

MAY I GET YOUR AUTOGRAPH?!



IT MAY TAKE TIME TO FIND THE BEST RITUAL FOR EACH RESIDENT...

InterActions

Centre de recherche et de partage des savoirs
CIUSSS du Nord-de-l'île-de-Montréal



ARIMA

Quand la recherche et la pratique font connaissance

NON VERBAL DEDUCTIONS

RESEARCH BY BAPTISTE BROSSARD
ILLUSTRATION BY SALGOOD SAM

WITH ELDERLY PATIENTS WITHOUT DEMENTIA, WHEN HUNGRY THEY ASK FOR FOOD, WHEN THIRSTY THEY ASK TO DRINK, WHEN THEY WANT SOMETHING THEY ASK FOR IT.



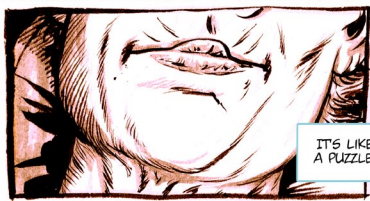
BUT FOR THOSE WITH ALZHEIMERS WE HAVE TO GUESS, WE HAVE DEDUCE...



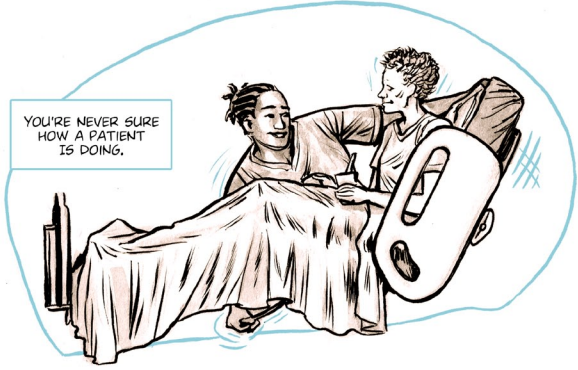
...TRY GIVING THEM FOOD, OR DRINK...



...AND WATCH TO SEE WHAT HAPPENS AFTER A WHILE.



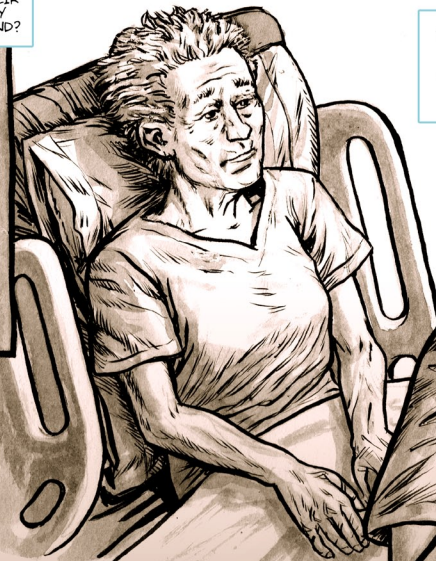
IT'S LIKE A PUZZLE!



YOU'RE NEVER SURE HOW A PATIENT IS DOING.



SO YOU GUESS, YOU WATCH THEIR EYES AND TRY TO UNDERSTAND?



YOU HAVE TO BE A DETECTIVE!

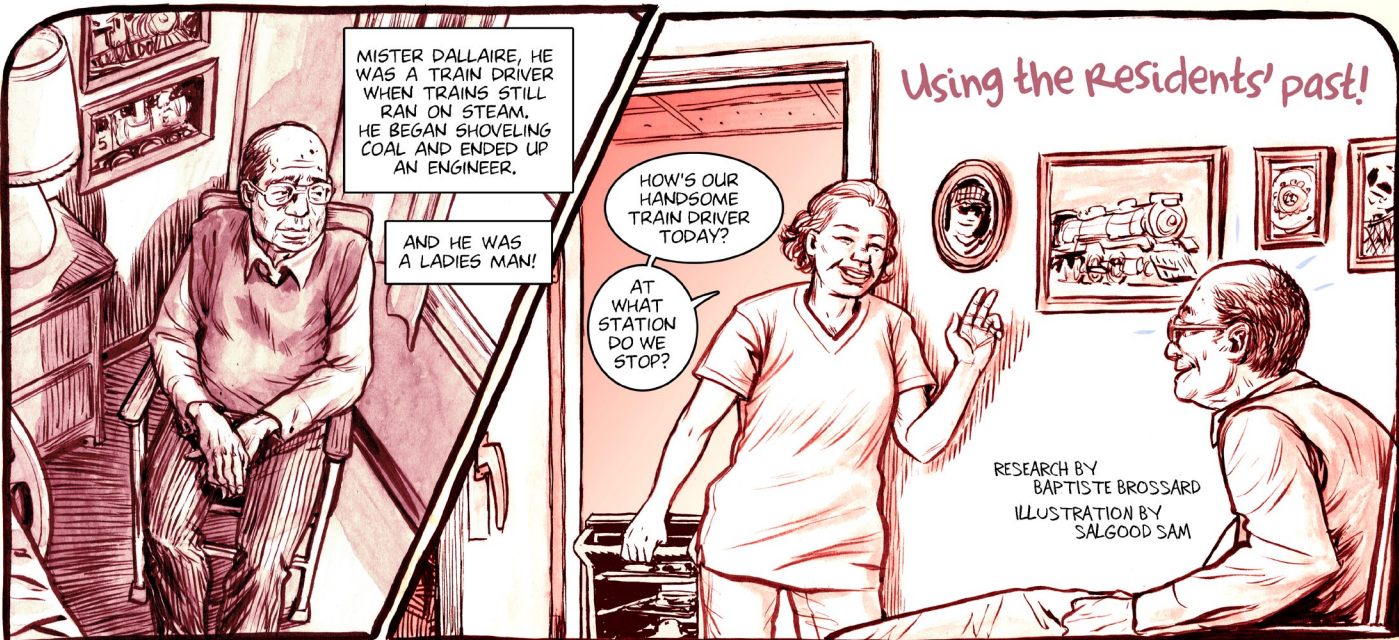
SORAYA, 30 YEARS OLD, FROM HAITI, A NURSING AIDE FOR 10 YEARS.



InterActions
Centre de recherche et de partage des savoirs
CIUSSS du Nord-de-l'île-de-Montréal



ARIMA
Quand la recherche et la pratique font connaissance



MISTER DALLAIRE, HE WAS A TRAIN DRIVER WHEN TRAINS STILL RAN ON STEAM. HE BEGAN SHOVELING COAL AND ENDED UP AN ENGINEER.

AND HE WAS A LADIES MAN!

HOW'S OUR HANDSOME TRAIN DRIVER TODAY?

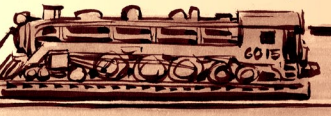
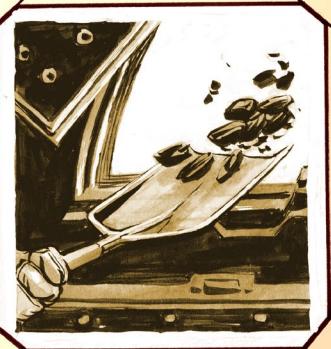
AT WHAT STATION DO WE STOP?

Using the Residents' past!

RESEARCH BY BAPTISTE BROSSARD
ILLUSTRATION BY SALGOOD SAM



"WHEN YOU ENTER HIS ROOM SAYING 'IS THIS NOT MY HANDSOME ENGINEER?', OR 'IS IT YOU THAT DROVE THE TRAINS?!, THERE, YOU GET A BIG SMILE!!!"



"HIS FACE LIGHTS UP! YOU TALK ABOUT TRAINS, ABOUT TRAVELING WITH TRAINS"
CHANTAL, 55 YEARS OLD, FROM QUÉBEC, A NURSING AIDE FOR 30 YEARS



ARIMA
Quand la recherche et la pratique font connaissance

InterActions
Centre de recherche et de partage des savoirs
CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal

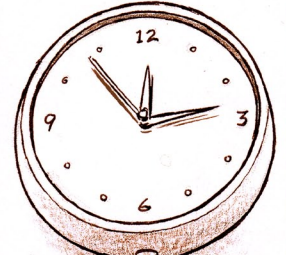
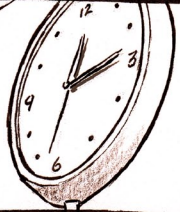
PRESERVING DAILY HABITS

RESEARCH BY BAPTISTE BROSSARD
ILLUSTRATION BY SALGOOD SAM

TODAY WE'LL EAT SOME CHICKEN WITH STEAMED VEGETABLES!

mmm...

- Announcing the meal.
- Call the resident by their surname.
- See that the resident is properly seated.
- Make sure the resident is comfortable.
- Describe the meal to the resident.



SHE LIKES HER JUICE ON THE LEFT!

AND UTENSILS TO THE RIGHT FOR HER. IS IT?

...LAST TIME SHE BECAME UPSET BECAUSE IT WAS TOO TIGHT!

...I FORGOT, SHE LIKES EATING WITH PICTURES OF HER CHILDREN!

TWO MINUTES!!

BON APPÉTIT Mrs. FORTIN!

DOMINIKA 59 YEARS OLD FROM POLAND



Research by: Baptiste Brossard,
François Aubry & Flavie Lemay

Art & Design by: Salgood Sam



InterActions
Centre de recherche et de partage des savoirs
CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal

ISBN 978-2-550-82156-4
ISBN 978-2-550-82157-1